

令和4年1月13日

保護者 様

磐田市立豊田南中学校長 上野 正夫

新型コロナウイルス感染症の予防について（通知）

平素より本校の教育活動に御理解、御協力をいただきありがとうございます。

さて、新型コロナウイルス感染症については、静岡県の地域感染レベルが2に引き上げられ、本市においても、再び感染者の増加がみられています。

つきましては、感染症対策を徹底した上で、安心・安全な教育活動を進めていくために、保護者の皆様におかれましては、下記のとおりお子様の健康状態の把握ならびに感染症予防の指導について、御理解・御協力をお願いします。

記

- 1 発熱等の風邪の症状がある場合には登校しないことの徹底
 - 毎朝、家庭で検温と体調確認を行い、発熱、せき、のどの痛み、鼻水などの症状があった場合は学校に連絡し、症状が改善されるまで自宅で休養させてください。
 - 同居の御家族等に発熱等の風邪症状がみられる場合も、登校を控えてください。ただし、医師等により新型コロナウイルス感染症ではないと判断されている場合を除きます。
 - 生徒や御家族が、感染者または濃厚接触者になった場合は、速やかに学校へ連絡くださるようお願いいたします。
- 2 感染症予防対策の徹底
 - 3密の回避、手洗い、マスクの着用などの基本的な対策を徹底します。
 - 基本的にはマスクの着用が望ましいですが、気候の状況や個人の体調等により、マスクを外すことも可能です。その際は、人との距離を十分保つようにします。
 - 家族全員で、できるだけ人混みへの外出は控えてください。
 - ワクチン接種後も、感染予防対策は必要です。
- 3 部活動について
 - 平日における部活動について
可能な限り感染対策を行った上でリスクの低い活動を短時間で実施します。密集する運動や近距離で組み合ったり接触したりする場面が多い活動、向かい合って発声したりする活動の実施については、慎重に検討します。
 - 土日・祝日における部活動について
土日・祝日に部活動を実施する場合は、可能な限り感染対策を行った上でリスクの低い活動を短時間で実施します。
 - 対外試合等について
対外試合等は控えます。実施する必要がある場合は感染症対策を徹底し、磐周地区内にとどめて行います。なお、上位につながる勝ち上がりの大会が磐周外で行われる場合については、実施要項等により万全の感染対策がとられると校長が判断した場合に限り出場できるものとします。

担当 教頭

(杉田)

電話 37-3451

保護者 様 AOs Srs. Pais

学校長Diretor de Escola 上野 正夫

Prevenção de Covid-19 (aviso)

新型コロナウイルス感染症の予防について (通知)

Obrigado por sua contínua compreensão e colaboração em nossas atividades educacionais.

Quanto ao Covid-19, the número de infectados está crescendo novamente na cidade, e a preocupação de uma grande propagação desta infecção.

Portanto, as medidas contra esta doença serão reforçadas para promover atividades educacionais seguras e protegidas. E relação aos pais, gostaríamos de solicitar para estarem sempre cientes sobre a condição de saúde da sua criança e também que orientarem a fazer a prevenção desta infecção. Desde já contamos com sua compreensão e cooperação.

記 Nota

- 1 Não ir para a escola se apresentar qualquer sintoma de gripe como febre, etc.
 - Todas as manhãs – em casa – medir a temperatura e verificar a condição de saúde, e se apresentar algum sintoma como de febre, tosse, dor de garganta, coriza ou qualquer outro, favor avisar a escola, e ficar em casa descansando até que melhore.
 - A criança deve evitar de ir na escola se alguém em casa tiver algum sintoma de gripe como de febre ou algum outro. No entanto, não é preciso seguir esta medida se o médico diagnosticar que não é Covid-19.
 - Se um aluno ou alguém em casa for contagiado ou foi considerado como “Nokō Seshokusha” (contato muito próximo com pessoa contagiada), favor avisar urgente a escola.
- 2 Reforço nas medidas de prevenção contra o contágio
 - Reforçar nas medidas básicas como:
EVITAR AMBIENTES fechados, aglomerações ou proximidade com pessoas;
Usar a máscara, lavar as mãos, etc.
 - Basicamente deve-se usar a máscara, mas é possível remover a máscara dependendo das condições climáticas, condição de saúde, etc. Nesse caso, mantenha distância suficiente das pessoas.
 - Todos em casa devem evitar locais com multidão ao sair de casa.
 - Mesmo após ser vacinado ainda é necessário seguir as medidas de prevenção.
- 3 Sobre as atividades do clube
 - Atividades do clube durante a semana
Implementaremos atividades de baixo risco em um curto espaço de tempo, tomando o controle de infecções tanto quanto possível. Considere cuidadosamente a implementação de exercícios densos, atividades que muitas vezes combinam ou entram em contato de perto, e atividades que se pronunciam cara a cara.
 - Atividades do clube nos finais de semana e feriados
Ao realizar atividades do clube aos sábados, domingos e feriados, implementaremos atividades com baixo risco em pouco tempo depois de tomar contramedidas de infecção o máximo possível.
 - Sobre partidas estrangeiras, etc.
Vamos nos abster de partidas estrangeiras. Se for necessário implementá-lo, tomaremos medidas minuciosamente contra doenças infecciosas e só o faremos na área de Iwashu. Além disso, no caso em que um torneio vencedor que leva ao topo do ranking é realizado fora do Banshu, você só pode participar se o principal determinar que as contramedidas completas de infecção serão tomadas de acordo com as diretrizes de implementação, etc.

No suporte Principal
(杉田 Sugita)
Telegrafia 37-3451

保護者 様 To Parents

学校長 School Principal 上野 正夫 Masao Ueno

Prevention of New Coronavirus Infection (notification)

新型コロナウイルス感染症の予防について (通知)

Thank you for your continued understanding and cooperation in our educational activities.

By the way, regarding the New Coronavirus Infection, the number of infected people is increasing again in this city, and there is concern about the spread of infection.

Therefore, measures against this disease will be strengthened to promote safe and secure educational activities. As for parents, we would like to ask you to monitor the health condition of your children, and also to advise them on prevention.

記 Note

- 1 Please avoid going to school in case of any flu symptoms such as fever and others.
 - Every morning, check the temperature and health condition at home, and in case of any symptoms such as fever, cough, sore throat, runny nose etc., contact the the school and rest at home and recover fully.
 - The child should avoid going to school if anyone at home has any flu symptoms such as fever or any other. However, this does not apply if your doctor diagnoses that this person does not have New Coronavirus Infection .
 - If a student or someone at home is infected or is considered to be “Nokō Seshokusha” (very close contact with infected person), please notify the school urgently.

- 2 Reinforcement of prevention measures against infection
 - Reinforce basic measures such as:
AVOID closed environments, crowds or proximity to people;
Wear a mask, wash your hands, etc.
 - Basically you must wear a mask, but it is possible to remove it depending on weather conditions, health condition, etc. In that case, keep enough distance from people.
 - Everyone at home should avoid crowded places when leaving the house.
 - Prevention measures must be followed even after receiving this vaccine.

- 3 About club activities
 - Club activities on weekdays
We will implement low-risk activities in a short time while taking infection control as much as possible. Carefully consider the implementation of dense exercise, activities that often combine or come into contact at close range, and activities that utter face to face.
 - Club Activities on Weekends and Holidays
When conducting club activities on Saturdays, Sundays, and holidays, we will implement activities with low risk in a short time after taking infection countermeasures as much as possible.
 - About foreign matches, etc.
We will refrain from foreign matches. If it is necessary to implement it, we will thoroughly take measures against infectious diseases and only do so in the Iwashu area. In addition, in the case where a winning tournament that leads to the top rank is held outside the banshu, you can participate only if the principal determines that thorough infection countermeasures will be taken according to the implementation guidelines, etc.

On the support Principal
(杉田 Sugita)
Telegraphy 37-3451